

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 72 (1981)

Heft: 23

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**AEG Münzschaftautomat –
Zählen und Kassieren nach Mass**



**AEG Münzschaft-
automat:
Auf sein Zählwerk
können Sie
zählen...**

...wenn es ums Einziehen
fälliger Strom-Kosten, z.B.
in Waschküchen, Trock-
nungsanlagen, Kegel-
bahnen, in Beleuchtungs-
anlagen, Saunas oder
Solarien geht. Wählen Sie
zwischen elf Laufzeiten von
8 bis 80 Minuten. Einstellbar
für Münzen oder Wert-
marken.

Fr. 395.–

AEG

017/460 000/558 000/81

ELEKTRON AG

Generalvertretung AEG-TELEFUNKEN
8804 Au ZH, Telefon 01 783 01 11

Westschweiz: Prodélec SA, 1099 Les Cullayes, Téléphone 021 93 20 86

Inhaltsverzeichnis Table des matières

Elektrotechnik und Elektronik Electrotechnique et électronique



Normung im Bereich der Mikroinformatiksysteme Normalisation dans le domaine des systèmes microinformatiques

Datenbusse für lokale leittechnische Funktionen. Von G. Funk	1227
Bus normalisés pour microprocesseurs. Par J.-D. Nicoud	1231
Mikrocomputer-Sprachen (PASCAL, CHILL, ADA, PORTAL). Von H. Zwißlinger	1235
Normalisation de systèmes d'exploitation des ordinateurs. Par Th. Gagnebin	1241
Echtzeit-Betriebssysteme. Von E. Mühlemann	1245
Internationale und nationale Normungsgremien und ihre Aktivitäten. Von H. Schumny	1250
Normung im Bereich der Mikroinformatiksysteme in einem Unternehmen der Fernmeldeindustrie. Von E. Diggelmann, A. Ambrus und E. Pfund	1255
La station solaire orbitale et les télécommunications	1259

Literatur – Bibliographie	1260
Im Blickpunkt – Points de mire	1262
Technische Neuerungen – Nouveautés techniques	1263
Sitzungen des CE 61 und seiner Sous-Comités der CEI in Dublin	1265
Réunion du CE 64 de la CEI à Anacapri (I)	1267
Sitzungen des CE 72 der CEI in Washington	1268
Sitzung des TC 61 des CENELEC in Santa Margherita Ligure (I)	1268
Sitzungen des EXACT Council in Ljubljana	1269

Vereinsnachrichten	
Communications des organes de l'Association	
EUREL – Fédération der nationalen elektrotechnischen Gesellschaften Westeuropas – Convention des Sociétés nationales d'électriciens de l'Europe occidentale	1270
Preis des SEV/IEEE für hervorragende Studentarbeiten auf dem Gebiet der Elektrotechnik und Elektronik	1271
Sitzungen – Séances	1271
Ausschreibung von Normen des SEV Mise à l'enquête de Normes de l'ASE	1272
Harmonisiertes Gütebestätigungssystem für Bauelemente der Elektronik CECC – Système harmonisé d'assurance de la qualité des composants électroniques (CECC)	1273
Inkraftsetzung von Normen des SEV Mise en vigueur de Normes de l'ASE	1273
Veranstaltungen – Manifestations	1276

Veranstaltungskalender – Calendrier des manifestations	1277
--	------

Bull. SEV/VSE 72. Jahrgang Nr. 23 Zürich, 5. 12. 1981 S. 1227...1278
Bull. ASE/UCS 72^e année N° 23 Zurich, 5. 12. 1981 p. 1227...1278



Diese Profis wissen über trockenvernetzte Polymerkabel mit XLPE- und EPR-Isolation alles, was Sie wissen möchten.

Die Vorteile trockenvernetzter Polymerkabel mit XLPE- und EPR-Isolation sind bemerkenswert. Und die Betriebssicherheit ist ebenso gross wie der Anwendungsbereich. Unser Produktionsprogramm umfasst für jedes Kabelnetz das geeignete Nieder- und Hochspannungskabel.



Kabelwerke Brugg AG · 5200 Brugg · Telefon 056 41 11 51

Unsere Spezialisten geben Ihnen gerne alle Daten und Details bekannt,
die Sie als Entscheidungsgrundlagen benötigen.